

**SENCOR®**

SSM 9510SS



## **HR ■ Preklopni toster s odvojivim pločama**

*Prijevod originalnog priručnika*

**PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.**

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija te osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti proizvod na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djeci mlađoj od 8 godina nemojte dopuštati pristup uređaju i njegovom kabelu.
- Ako se električni kabel oštetи, dajte ga zamijeniti kod ovlaštenog servisnog tehničara da bi se izbjegla opasna situacija. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.

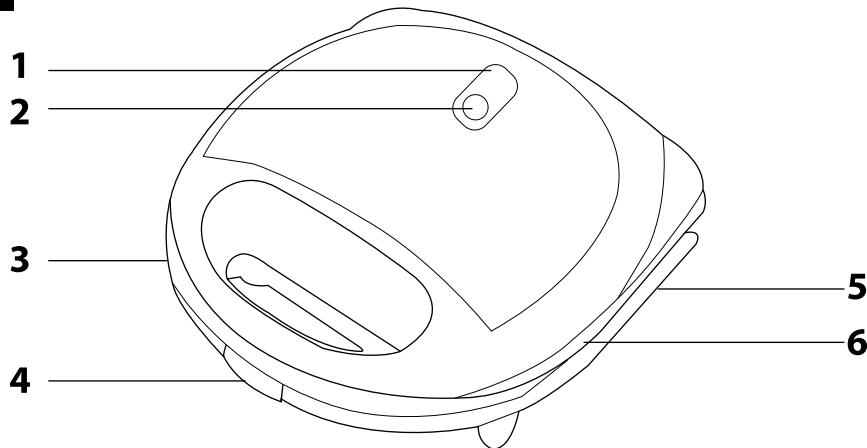
**Pažnja: Vruća površina**

- Temperatura dostupnih površina može biti visoka ako uređaj radi. Te površine mogu postati vruće tijekom upotrebe. Nemojte dodirivati vruću površinu. To može uzrokovati opekline kože. Koristite ručku za otvaranje i zatvaranje uređaja.

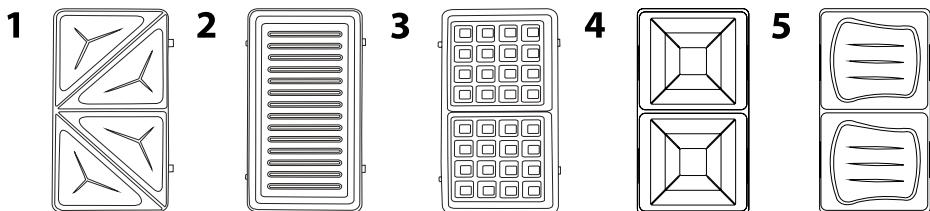
- Ovaj uređaj nije dizajniran za upravljanje pomoću programiranog uređaja, vanjskog vremenskog prekidača ili daljinskog upravljača.
- Prije ukapčanja uređaja u električnu utičnicu, provjerite da li tehničke specifikacije na naljepnici odgovaraju naponu električne utičnice.
- Ukopčajte uređaj samo u pravilno uzemljenu utičnicu.
- Uređaj je namijenjen samo za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u komercijalne svrhe.
- Nemojte koristiti uređaj u industrijskom okruženju ili na otvorenom.
- Nemojte koristiti uređaj za bilo koje druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- Nemojte stavljati uređaj na električni ili plinski štednjak niti blizu njega ili drugih izvora topline.
- Nemojte stavljati uređaj na rub stola ili na nestabilne površine. Uređaj mora biti na stabilnoj i ravnoj površini.

- Ovaj uređaj se isporučuje s tri para odvojivih ploča za tostiranje. Uvijek koristite ploče za tostiranje u istim parovima. Prije uključivanja uređaja pazite da ploče za tostiranje budu pravilno umetnute.
- Nakon što ukopčate uređaj u električnu utičnicu, grijaće površine i vanjska površina uređaja se zagrijavaju. Nemojte dodirivati vruću površinu. Da biste zatvorili ili otvorili gornju grijaču ploču upotrijebite toplinski izoliranu ručku, a za vađenje gotovog jela upotrijebite drvenu ili toplinski otpornu plastičnu špatulu.
- Tijekom rada ostavite dovoljno prostora oko uređaja za kruženje zraka. Nemojte stavljati nikakve predmete na vruću površinu uređaja.
- Hrana se tokom kuhanja može zapaliti, zato redovito provjeravajte preklopni toster. Ako primijetite dim, iskopčajte utikač iz utičnice i ugasite vatru.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, nakon dovršetka upotrebe i prije zamjene ploča za tostiranje ili čišćenja.
- Prije zamjene ploča za tostiranje, premještanja, čišćenja ili pohrane uređaja pustite ga da se do kraja ohladi.
- Očistite ploče za tostiranje nakon svake upotrebe, kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i održavanje“.
- Da biste izbjegli moguće ozljede strujnim udarom, nemojte čistiti uređaj pod tekućom vodom i nemojte ga uranjati u vodu ili bilo koju tekućinu.
- Pazite da kabel napajanja ne dođe u dodir s vodom, vlagom ili grijanom površinom.
- Nemojte iskapčati uređaj iz električne utičnice povlačenjem za električni kabel. To može oštetiti električni kabel ili električnu utičnicu. Iskopčajte kabel iz utičnice laganim povlačenjem utikača električnog kabela.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte samo popravljati uređaj niti obavljati bilo kakva podešavanja na njemu. Prepustite sve popravke ili podešavanja na uređaju ovlaštenom servisnom centru. Neovlašteno otvaranje uređaja tijekom jamstvenog roka može poništiti jamstvo.

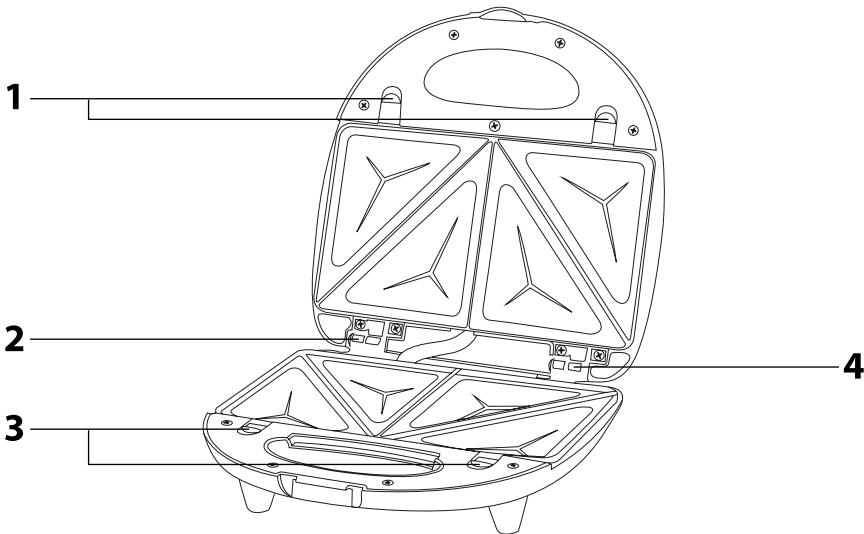
A



B



C



# Preklopni toster s odvojivim pločama

## Korisnički priručnik

### OPIS PREKLOPNOG TOSTERA

A1 Zeleno svjetlo  
Signalizira da se grijaće ploče zagrijavaju

A2 Crveno svjetlo  
Oznaka da je uređaj priključen na električno napajanje

A3 Toplinski izolirane ručke

A4 Kopča  
Služi za lako zaključavanje i otključavanje ručki

A5 Pretinac za kabel napajanja (na donjem dijelu uređaja)

A6 Grijaće ploče s posebnom neljepljivom oblogom

B1 Odvojive ploče za tostiranje sendviča

B2 Odvojive ploče za roštilj

B3 Odvojive ploče za vafle

B4 Odvojive ploče za tostiranje sendviča

B5 Odvojive ploče za tostiranje sendviča

C1 Klizne kopče za učvršćivanje gornje ploče

C2 Lijeva šarka

C3 Klizne kopče za učvršćivanje donje ploče

C4 Desna šarka

### PRIJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite preklopni toster iz ambalaže.
- Obrisite odvojive ploče za tostiranje **B1, B2, B3, B4, B5** mokrom krpom ili spužvom i potpuno osušite papirnatim ručnikom ili suhom krpom.
- Preporučujemo da prije prve upotrebe pustite da preklopni toster radi prazan na 5 do 7 minuta za svaki par ploča za tostiranje, tako da se svi eventualni mirisi uklone iz ploča.



#### Napomena:

Kada se uredaj prvi put uključi, može se pojaviti lagani dim. To je zbog zagrijavanja unutarnjih dijelova i brzo će proći.

### ZAMJENA PLOČA ZA TOSTIRANJE

- Prije zamjene ploča za tostiranje, iskopčajte preklopni toster iz električnog napajanja i pustite da se ohladi.
- SKINITE PLOČE ZA TOSTIRANJE:**  
Pomaknite kopče **C3** prema ručki **A3** da otpustite donju ploču za tostiranje i zatim ju skinite. Na isti način otpustite i skinjte gornju ploču.
- UMETANJE PLOČA ZA TOSTIRANJE:**  
Umetnите donji rub ploče za tostiranje pod lijevu i desnu šarku **C2** i **C4**. Zaklopite ploču prema dolje i gurnite ju unutra prema kućištu preklopog tostera dok ne čujete šklijac. Sada je ploča učvršćena u pravilnom položaju pomoću kopči **C3**. Na isti način pričvrstite i gornju ploču. Uvijek upotrijebite ploču istog tipa.

### UPOTREBA PREKLOPNOG TOSTERA

- Odaberite prikladnu vrstu ploče za vrstu hrane koju želite pripremiti i umetnute ju u preklopni toster, pogledajte poglavje „Zamjena ploča za tostiranje“. Premežite ploče za tostiranje s malo maslacima ili jestivog ulja.
- Ukopčajte preklopni toster u električno napajanje. Oba svjetla na gornjoj ploči će zasvetiti. Crveno svjetlo **A2** označava da je uređaj priključen na električno napajanje. Zeleno svjetlo **A1** signalizira da se grijaće ploče zagrijavaju.
- Zaklopite preklopni toster da se ploče za tostiranje brže zagriju.
- Pripremite hraničku koju želite pripremiti i postavite je na ploče.
- Kada se ploče za tostiranje zagriju na radnu temperaturu, zeleno svjetlo **A1** će se ugasiti.



#### Napomena:

Sjvetlo za zagrijavanje će se paliti i gasiti. To znači da se održava radna temperatura ploča za tostiranje.

Otvorite preklopni toster i stavite pripremljenu hranu na donju ploču. Pomoću ručke **A3** zaklopite gornju ploču za tostiranje i pritisnite ju na donju ploču. Učvrstite ručke **A3** pomoću kopče **A4**.

- Ako umetnete previše hrane ili prevelike komade u preklopni toster, nećete ga moći zatvoriti. U tom slučaju ćete morati ukloniti dio hrane ili ju narezati na manje komade. Nemojte na silu zatvarati preklopni toster jer ga to može ošteti.
- Nakon 2 do 3 minute otpustite kopču **A4**, otvorite gornju ploču i izvadite gotovo jelo ili po potrebi nastavite tostiranje. Za vađenje hrane upotrijebite drvenu ili topinski otpornu plastičnu špatuliju. Nemojte koristiti viljušku, nož ili drugi metalni pribor. To može ošteti neljepljivu oblogu.
- Prije umetanja još hrane u preklopni toster, zaklopite ga i pričekajte dok se zeleno svjetlo **A1** ne ugasiti.
- Nakon što završite s korištenjem preklopog tostera, iskopčajte kabel napajanja iz utičnice.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja uređaja, iskopčajte ga iz električnog napajanja i pustite da se ohladi.
- Očistite neljepljivu površinu ploča za tostiranje nakon svake upotrebe. Time ćete sprječiti nakupljanje zagorenih ostataka hrane. Da čišćenje, upotrijebite vlažnu mekanu krpu. Ako na pločama za tostiranje ostane zagorene hrane, pošpricajte ploče vodom i blagim kuhinjskim deterdžentom. Zatim ih očistite čistom i vlažnom krpom.



#### Savjet:

Lakše ćete očistiti ploče za tostiranje ako su mlake.

- Obrinite vanjsku površinu preklopog tostera mekanom mokrom krpom i potpuno ju osušite.
- Nikada nemojte prati preklopni toster pod tekućom vodom niti ga uranjati u vodu ili drugu tekućinu.
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, benzin ili otpalja.

### POHRANA

- Ako su ploče za tostiranje hladne, zaklopite gornju ploču i zakopčajte ručke pomoću kopče. Namotajte kabel napajanja oko držača na dnu preklopog tostera.
- Čuvajte uređaj na čistom i suhom mjestu izvan dohvata djece.



#### Savjet:

Čuvanje preklopog tostera u okomitom položaju štodi prostor u kuhanju.

### TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona ..... 220-240 V~  
Nazivna frekvencija ..... 50/60 Hz  
Nazivna ulazna snaga ..... 700 W

Zadržavamo pravo na izmjenu teksta i tehničkih specifikacija.

### SAVJETI ZA PRAVLJENJE UKUSNIH SENDVIČA

- Za jedan sendvič trebati dvije kriške kruha i sastojke koji idu između njih. Poslažite sastojke između dvije kriške kruha.
- Osnovni sastojak za sendvič može biti meso, riba, sir, dimljeno meso, narezano tvrdvo kuhanje jaje ili voće i povrće, kao što su banana, jabuka, ananas, rajčica, krastavac, luk ili glijive. Nemojte koristiti preveliku količinu punjenja da biste sprječili curenje po grijaćim pločama.
- Punjene se može začiniti začinima, biljekom, senfom ili kečapom.
- Da biste dobili zlatnu boju kore, kruh se prije tostiranja može premažati maslacom.



#### Napomena:

Vrijeme tostiranja sendviča ovisi o vrsti kruha, sastojcima i vašem ukusu.

### SAVJETI ZA ROŠTILJ

- Mozete peći razne vrste hrane, na primjer meso, ribu, neke vrste dimljениh proizvoda, povrće i voće.
- Za roštiljanje upotrijebite svježe ili ohlađene sastojke. Pustite da se smrznuti sastojci odlede prije roštiljanja.
- Prije roštiljanja, narezite sastojke na manje tanke kriške i uklonite višak marinade s mariniranog mesa. Neke marinade sadrže šećer, koji može zagorjeti na pločama roštilja.
- Da bi meso ostalo sočno, nemojte ga bosti viljuškom dok se peče.
- Nemojte predugo roštiljati meso. U suprotnom će meso biti suho i tvrdno.

### RECEPTI - SENDVIĆI

Sendvič sa šunkom, sirom i ananasom (2 komada)

4 kriške kruha za tostiranje

2 kriške sira

4 kriške šunke

2 kriške ananasa

Zagrijte grijaće ploče. Između dvije kriške kruha stavite krišku sira, ananas i dvije kriške šunke. Pripremite drugi sendvič na isti način. Za tostiranje sendviča je potrebno 2 do 3 minute.

Sendvič s rajčicom i sirom (2 komada)

4 kriške kruha za tostiranje

1 rajčica srednje veličine u kriškama

2 lice naribancog sira

Mljevena slatka paprika

Zagrijte grijaće ploče. Između dvije kriške kruha stavite nekoliko kriških rajčića i pospite ribanim sirom. Začinite punjenje mljevenom paprikom i pripremite drugi sendvič na isti način.

Za tostiranje sendviča je potrebno 2 do 3 minute.

**Sendvič za čokoladnim namazom i bananom (2 komada)**

4 kriške kruha za tostiranje

1/2 banane narezane na tanke ploške

čokoladni namaz (ili maslac od kikirikija)

Zagrijte grijaće ploče. Lagano namažite čokoladni namaz na dvije kriške kruha za tostiranje, poslažite nekoliko ploški banane i sastavite sendvič. Připremite drugi sendvič na isti način. Za tostiranje sendvič je potreban 2 do 3 minute.

**RECEPTI - VAFLI****Vafli**

125 g omekšanog maslaca

90 g šećera

1 vrećica vanila šećera

3 jaja

250 g finog brašna

1/2 vrećice praška za pecivo

prstohvat soli

0,5 l mlijeka

1 žlica rumu

Glatko razmažite maslac sa šećerom. Postupno umiješajte jaja, brašno s prstohvatom soli i praška za pecivo, mlijekom i rumom. Lagano namaslite ploče za pečenje i pustite da se zagrijaju. Izlijte dio zamiješane smjese na donju grijaču ploču. Pecite tijesto oko 3 do 5 minuta ili dok ne postane zlatnosmeđe. Na gotove vafle namažite džem i po vlastitom ukusu ih ukrasite šlagom i pospite kakaom ili čokoladnim mrvicama.

*Dobar tek***UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE RABLJENE AMBALAŽE**

Odložite rabljenu ambalažu na predviđenim reciklažnim mjestima.

**ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na predviđenim mjestima za to. Također, u nekim državama Europejske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela ili prikupljališta.

**Za poslovne subjekte u državama Europske unije**

Ako želite odbaciti električne ili elektroničke uređaje, zatražite informacije od prodavača ili dobavljača.

**Odlaganje u drugim zemljama izvan Europejske unije**

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odbaciti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnih nadležnih tijela ili prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.